

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(94) 201 endelig udg.
Bruxelles, den 27.05.1994

94/ 0127(CNS)

BERETNING FRA KOMMISSIONEN TIL RÅDET

om humleproduktionen og -afsætningen
(1993-høsten)

Forslag til

94/ 0127(CNS)

RADETS FORORDNING (EF)

om fastsættelse af producentstøtten for humle for 1993-høsten

(forelagt af Kommissionen)

BERETNING TIL RÅDET FRA KOMMISSIONEN
om humleproduktionen og -afsætningen
(1993-høsten)

INDHOLDSFORTEGNELSE

Overskrifter

1.	Indledning	3
2.	1993-høsten	3
2.1	På verdensplan	3
2.1.1	Produktion	3
2.1.2	Markedsudvikling	4
2.2	I Fællesskabet	4
2.2.1	Produktionsstruktur	4
2.2.2	Produktion	4
2.2.3	Afsætning og priser	5
2.2.4	Udbytte	7
2.2.5	Omkostninger	8
3.	Den fælles markedsordning for humle	
3.1	EF-politikken på humlemarkedet	8
3.2	Støtte til sortsomstilling	9
4.	Konklusioner	10

1. INDLEDNING

I henhold til artikel 11 i forordning (EØF) nr. 1696/71 skal Kommissionen forelægge Rådet en årlig beretning om produktionen og afsætningen af humle. Formålet med beretningen er at give oplysninger om udviklingen i produktion, priser og efterspørgsel.

I denne beretning, der er den 23. årlige beretning fra Kommissionen, redegøres der for de vigtigste begivenheder i produktionsåret 1993. Den er koncentreret om de forhold, der er vigtige for beregningen af den støtte, som skal ydes til producenterne for 1993-høsten.

Kommissionen foreslår, at der også i år ydes støtte til humleproducenterne for at supplere deres indkomster.

2. 1993-HØSTEN

2.1 På verdensplan

2.1.1 Produktion

Humlearealet på verdensplan ligger på omkring 92 000 ha, heraf næsten 72 000 ha i de lande, der er medlemmer af IHGC (International Hop Growers Committee), og EF-producentlandene (se tabel 1). Produktionen er også stor i Kina og det tidligere Sovjetunionen, men der foreligger ingen præcise tal, kun rå overslag.

For IHGC's og EF's vedkommende ligger humlearealerne fortsat nogenlunde stabilt, idet ingen stigninger eller fald er på mere end 5% bortset fra New Zealand, hvor der er konstateret en stigning på 22,14%, og Bulgarien, hvor der har været en tilsvarende nedgang. Den voldsomme stigning for Portugal skyldes, at der er gennemført en sortsomstillingsplan for samtlige arealer, hvoraf en del blev sat i dyrkning i 1993.

Med ca. 2,7 mio. ctr var 1993-høsten 12,53% (300 676 ctr) større end 1992-høsten. Produktionens kvalitet er meget god med et alfasyreindhold på 6,9% og en alfasyreproduktion på 9 300 tons. Denne overdådige høst, der langt overstiger gennemsnittet af de sidste tyve år, skyldes især de rekordstore høstudbytter i Tyskland og USA, der langt oversteg alle prognoser.

ølproduktionen falder fra år til år og anslås til 1,1 mia. hl i 1994. Til en sådan produktion kræves normalt 7 590 tons alfasyre med en humledose på 6,5 g alfasyre/hl, så den producerede humlemængde vil i princippet være mere end tilstrækkelig til at dække behovet. Det skal bemærkes, at en humledose på 6,5 g alfasyre/hl øl forudsætter, at bryggerierne råder over ca. 6,9 g/hl, idet forskellen svarer til svind under oplagring og forarbejdning. Bryggerierne synes desuden at råde over lagre, der vil kunne dække produktionen i 8-11 måneder. Hertil kommer, at der anvendes mindre alfasyre end tidligere, fordi der er en tendens til at brygge mindre bittert øl og der hele tiden sker teknologiske fremskridt.

2.1.2 Markedsudvikling

Som det kunne forventes, har det meget store udbud medført kraftige prisfald på spotmarkedet og på kontraktmarkedet, så at indtægterne i mange tilfælde ikke kan dække produktionsomkostningerne. I forhold til tidligere indgås der stadig færre kontrakter til stadig lavere priser bortset fra i USA, hvor situationen forekommer mindre dramatisk end i Europa. I USA ser man gennemsnitspriser på 331 DM/ctr, svarende til 140,60 ECU/ctr (gennemsnit af spotpriser og kontraktpriser), mens kontrakt- og spotpriserne i Tyskland lå på henholdsvis 154,59 og 56,62 ECU/ctr.

2.2 I Fællesskabet

2.2.1 Produktionsstruktur

Ligesom det var tilfældet for landbrugssektoren i almindelighed, fortsatte de strukturelle ændringer inden for humledyrkningen. For øjeblikket er der 5 619 landbrugsbedrifter i Fællesskabet, der producerer humle (se tabel A i bilaget), dvs. ca. 3,72% færre end i 1992. I samme periode steg det gennemsnitlige humleareal pr. bedrift fra 4,9 til 5,1 ha.

2.2.2 Produktion

I 1993 var Fællesskabets humleareal på 28 675 ha, hvilket var 121 ha (0,42%) mere end i 1992 (se tabel 1 i bilaget), og størstedelen af produktionen foregik i Tyskland (23 015 ha, svarende til 80%). Den beskedne forskydning dækker over stigninger i Tyskland (0,34%), Frankrig (4,88%) og Belgien (3,82%) og fald i Det Forenede Kongerige (- 2,46%) og Spanien (- 0,52%).

De aromatiske sorter tegner sig for tiden for 55,47% af det samlede humleareal. Den mest dyrkede sort er fortsat Hersbrucker (40,96% af arealet med aromatiske sorter). De bitre sorter udgør 43,88% og andre sorter 0,66%.

Den del af arealet, der i 1993 anvendtes til bitre sorter og andre sorter, mindskedes en smule til fordel for de aromatiske sorter. Blandt de bitre sorter er den mest udbredte stadig klart Northern Brewer (5 808 ha), efterfulgt af Target (1 852 ha) og Brewer's Gold (1 590 ha). For de bitre sorters vedkommende er der en generel tendens til øget dyrkning af superalfasorterne, som er de mest efterspurgte på markedet, eksempelvis sorterne Hallertauer Magnum, Target og Nugget. Dyrkningsarealet for Nugget er blevet fordoblet i forhold til 1992-høsten, og for Magnum er arealet blevet tredoblet.

Mængdemæssigt var høsten i 1993 en smule større end i 1992. Med en produktion på 1 033 893 ctr var det gennemsnitlige udbytte pr. ha på 1,80 t/ha eller 37,31 ctr. Produktionens kvalitet var god især i Tyskland, og indholdet af alfasyre var på 6,47% i gennemsnit for hele EF for de tre sortsgrupper, hvilket giver 3 344 tons alfasyre (121 kg/ha) til ølproduktionen i 1994.

2.2.3 Afsætning og priser

Gennemsnitsprisen for humle solgt på kontrakt var på 155,20 ECU/ctr (4,51 ECU/ctr mindre end for 1992-høsten), idet den for de forskellige medlemsstater varierede fra 126,60 ECU/ctr i Spanien til 405,41 ECU/ctr i Frankrig. I disse to lande blev næsten hele produktionen solgt på kontrakt (se tabel 6). Derimod lå den gennemsnitlige spotpris for humle (65,57 ECU/ctr) langt under prisen i 1992 (168,13 ECU/ctr), idet der også her var betydelige forskelle fra medlemsstat til medlemsstat (37,24 ECU/ctr i Spanien og 145,78 ECU/ctr i Det Forenede Kongerige).

Den del af 1993-høsten, der blev solgt på kontrakt, androg 62% (se tabel 5 i bilaget). Belgien ligger betydeligt under dette gennemsnit med 45%.

De højeste gennemsnitspriser, og det gælder både kontraktpriserne og spotpriserne, kunne konstateres for de aromatiske sorter (henholdsvis 174,55 ECU/ctr og 70,79 ECU/ctr), hvor de sorter, der opnåede de højeste priser var sorterne Spalt, Tettnanger og WVG. Bestemte sorter, der dyrkes i Det Forenede Kongerige, kunne også opvise priser, der lå betydeligt over gennemsnittet for denne gruppe, nemlig sorterne Fuggles, Goldings og Progress, samt sorten Strisselspalt i Frankrig, hvor der konstateredes gennemsnitlige kontraktpriser på 428,16 ECU/ctr. Den sort, der opnåede de laveste priser, var afgjort Hersbrucker, der tegner sig for ca. 40% af arealet med aromatiske sorter.

For de bitre sorter lå gennemsnitsprisen ved kontraktsalg på 134,10 ECU/ctr og den gennemsnitlige spotpris på 60,31 ECU/ctr, idet de sorter, der alt i alt opnåede de bedste priser, var sorterne Magnum og Northdown.

Kontraktpriserne for andre sorter var en smule højere end for bitre sorter og nåede op på 137,34 ECU/ctr, medens de var klart lavere for spotpriserne (49,84 ECU/ctr).

Medens gennemsnitspriserne i Tyskland lå under EF-gennemsnittet (alle sorter under ét), blev der opnået højere priser i de øvrige medlemsstater som fx Frankrig og Irland. Med undtagelse af Frankrig og Det Forenede Kongerige var spotpriserne usædvanligt lave.

Af de 1 033 893 ctr, der blev produceret i EF i 1993, var det kun 3 394 ctr (0,33%), der ikke blev afsat ifølge de officielle oplysninger, medens IHGC oplyser, at der i Tyskland var mellem 10 000 og 15 000 ctr, der ikke blev afsat i Tyskland. Irland er det eneste land, der solgte hele produktionen på kontrakt til en gennemsnitspris af 230,33 ECU/ctr (se tabel 5), efterfulgt af Frankrig, der solgte 96% af produktionen på kontrakt til en gennemsnitspris af 405,41 ECU/ctr.

Som det kunne forventes i tilfælde af overskudsproduktion, var markedet meget roligt i produktionsåret 1993/94. Priserne var meget lave på spotmarkedet lige fra produktionsårets begyndelse til september 1993 med enkelte forskydninger med hensyn til produktionsområder og sorter.

Den sort, der har lidt mest under det dramatiske prisfald, er afgjort den aromatiske sort Hersbrucker, som tidligere var meget værdsat af amerikanerne. Priserne er faldet kraftigt, fordi amerikanerne nu foretrækker andre sorter som Spalter Select og Hallertauer Tradition. Disse sorter blev dog solgt på spotmarkedet til priser under EF-gennemsnittet for aromatiske sorter. Medens der kun blev opnået 50 DM/ctr for sorten Hersbrucker på spotmarkedet, blev der opnået omkring 100 DM/ctr for de to nye sorter, hvilket stadig er meget lave priser. I denne lavkonjunkturrelle situation synes der at være en tendens til at indgå foreløbige kontrakter for kortere perioder, færre mængder og for lavere priser end de foregående år, fordi bryggerierne ved, at de altid vil kunne finde humle på spotmarkedet til priser, som fortsat vil være lave i de kommende år, hvis man skal dømme ud fra høstprognoserne og det forhold, at humle efter sigende har en produktionscyklus på ti år. Ønsker man højere priser, vil det som foreslået af amerikanerne være nødvendigt at reducere humlearealerne i hele verden og navnlig arealerne med superalfasorter, fordi humlemarkedet er blevet et marked for alfaprodukter.

2.2.4 Udbytte

I 1993 var udbyttet mindre end i 1992. Det gennemsnitlige udbytte pr. ha humleareal i fuld produktion faldt fra 4 858 ECU/ha til 4 587 ECU/ha.

Som allerede nævnt i punkt 2.2.3 blev der opnået usædvanligt lave priser for humle på spotmarkedet og kontraktmarkedet som følge af lavere priser end i 1992, der også blev betragtet som et meget dårligt år.

For EF som helhed var udbyttet størst for de aromatiske sorter, nemlig 5 150 ECU/ha i fuld produktion, dvs. en nedgang på 3,54% i forhold til året før. I Frankrig og Det Forenede Kongerige var der kraftige udbyttestigninger for disse sorter, nemlig henholdsvis + 115,91% og + 29,57%. De mest rentable aromatiske sorter var for Frankrig Strisselspalt (14 561 ECU/ha i fuld produktion) og for Det Forenede Kongerige sorterne Bramling Cross (7 426 ECU/ha i fuld produktion), Challenger (7 961 ECU/ha i fuld produktion), Fuggles (7 459 ECU/ha i fuld produktion), Goldings (8 618 ECU/ha i fuld produktion) og WVG (8 238 ECU/ha i fuld produktion). Den eneste aromatiske sort, der opnåede et lavere udbytte i Det Forenede Kongerige, var sorten Progress, hvis udbytte på 5 522 ECU/ha dog fortsat ligger over EF-gennemsnittet for denne sortsgruppe.

Udbyttet for gruppen af bitre sorter gik mere tilbage (- 8,64%) end udbyttet for gruppen af bitre sorter og faldt til 3 954 ECU/ha i fuld produktion. Nedgangen var (ofte) stor i alle lande (- 44,92% for Belgien) med undtagelse af Frankrig og Spanien, hvor der blev opnået imponerende udbyttestigninger (henholdsvis + 90,24% og + 88,07%). For Frankrigs vedkommende skyldes stigningen, at der blev opnået meget høje udbytter for sorten Brewer's Gold (42,13 ctr/ha) og kontraktpriser, der lå på det dobbelte af 1992-priserne. Også for sorten Nugget blev der opnået højere priser, der medførte et udbytte på 11 192 ECU/ha i fuld produktion. For Spaniens vedkommende skyldes udbyttestigningen den særdeles gode produktion af hybridsorten H3 (udbytte på 45,91 ctr/ha til priser, der dog lå under EF-gennemsnittet).

For de andre sorter, der hovedsagelig dyrkes i Tyskland (155 ha) og i mindre omfang i Belgien (8,51 ha) og Det Forenede Kongerige (24,8 ha), faldt gennemsnitsudbyttet med 9,6%, selv om der var en kraftig stigning i Det Forenede Kongerige som følge af det gode produktionsresultat for sorten Zenith. De disse sorter kun dyrkes på små arealer, har de kun en ubetydelig indflydelse på det samlede gennemsnitsudbytte for producenterne.

2.2.5 Produktionsomkostninger

Omkostningerne ved humleproduktionen steg i gennemsnit med 0,03% i forhold til 1992 (se tabel D i bilaget) og beløb sig til 7 540 ECU/ha. De lå således tæt på tallene for det foregående år. Belgien har de højeste produktionsomkostninger (9 458 ECU/ha), medens Spanien har de laveste (3 993 ECU/ha). Udsvingene for de enkelte medlemsstater i forhold til det foregående år oversteg ikke 9,31%, det være sig i opadgående eller nedadgående retning.

3. DEN FÆLLES MARKEDSORDNING FOR HUMLE

3.1 EF-politikken på humlemarkedet

Den fælles markedsordning for humle blev indført i 1971 og bygger på forordning (EØF) nr. 1696/71. Formålet med forordningen er at forbedre produktionens kvalitet og at sikre producenterne udkomme. Da man ved udarbejdelsen af markedsordningen helt bevidst undlod at indføre bestemmelser vedrørende handelen med tredjelande og heller ikke indførte nogen interventionsordning, er Fællesskabets humlesektor i høj grad udsat for konkurrence på verdensmarkedet.

Af væsentlige elementer i grundforordningen, som der senere blev fastsat nærmere bestemmelser om i specifikke råds- og kommissionsforordninger, kan nævnes afsætningen af humle ved hjælp af en certificeringsprocedure og en ordning med terminskontrakter, anerkendelse og fremme af producentsammenslutninger og samhandelen med tredjelande. Endvidere indeholder forordningen en støtteordning for humle produceret i Fællesskabet.

Fællesskabets deltagelse i finansieringen er for øjeblikket koncentreret om to foranstaltninger. Den ene vedrører muligheden for ved utilfredsstillende indtjening at yde arealstøtte til producenterne, og den anvendes regelmæssigt. I produktionsåret 1992 blev der pr. ha udbetalt en støtte på 365 ECU for aromatiske sorter, 400 ECU for bitre sorter og 280 ECU for andre sorter og forsøgssorter. Den anden vedrører omstilling til sorter, der bedre svarer til markedets behov, og hvortil der ydes særlig støtte i henhold til forordning (EØF) nr. 2997/87 (jf. endvidere punkt 3.2).

Desuden støtter EF nyoprettede producentsammenslutninger i indkøringsperioden, hvis der også ydes national støtte. Foranstaltningen spiller ganske vist nu en væsentligt mindre rolle, for når man ser bort fra det tidligere DDR, tilhører næsten alle humleproducenter i EF en anerkendt producentsammenslutning. Det udelukker naturligvis ikke, at der fremover lejlighedsvis vil blive oprettet nye producentsammenslutninger på grund af omstrukturering og omorganisering.

3.2. Støtte til sortsomstilling

Den mangeårige uligevægt mellem udbud og efterspørgsel efter de fleste bitre humlesorter og de problemer, dette har medført for humleproducenterne i visse områder i EF, fik i 1987 Rådet til at vedtage særforanstaltninger for humlesektoren.

Ved forordning (EØF) nr. 2997/87 blev der indført en særstøtte på 2 500 ECU/ha, som for et maksimumsareal på 1 000 ha pr. medlemsstat ydes til anerkendte producentsammenslutninger, der forpligter sig til at gennemføre en plan for omstilling fra bitre sorter til aromatiske sorter eller superalfasorter.

I juni 1989 vedtog Rådet med forordning (EØF) nr. 1809/89 en ændring af forordning (EØF) nr. 2997/87 for at udvide den kreds af producenter, som er berettiget til at deltage i sortsomstillingsprogrammet. I henhold til de ændrede kriterier kan man nu anvende særstøtten i hele EF og ikke kun i bestemte områder, som det oprindeligt var fastsat. Ligeledes ophævedes bestemmelsen om, at producentsammenslutninger kun kunne deltage i omstillingsprogrammet, hvis deres samlede dyrkede areal ikke øgedes i perioden 1986-88. Forlængelsen af programmets løbetid fra den 31. december 1990 til udgangen af 1994 giver producentsammenslutningerne mere tid til at gennemføre omstillingsplanerne.

Ved forordning (EØF) nr. 3837/90 blev der foretaget endnu en ændring. Ved denne forordning blev perioden for omstillingsprogrammets gennemførelse for Spaniens vedkommende forlænget med to år, dvs. indtil udgangen af 1994. Ændringen blev nødvendig, fordi mange humleproducenter erklærede sig villige til at deltage i sortsomstillingsprogrammet, men på daværende tidspunkt deltog de i et jordomlægningsprojekt. De to foranstaltninger, nemlig jordomlægningen og den efterfølgende sortsomstilling, kunne imidlertid ikke gennemføres inden for den fastsatte frist.

Fællesskabets sortsomstillingsprogram har vundet stor genklang hos humleproducenterne. Bortset fra Irland har alle humleproducerende medlemsstater gjort brug af det. Nogle af sortsomstillingsprogrammerne er i mellemtiden blevet revideret flere gange, især ud fra ønsket om at foretage arealudvidelser (jf. tabel E).

Medlemsstaternes programmer tager navnlig sigte på rydning af arealer med de traditionelle bitre sorter Brewer's Gold og Northern Brewer, der har mere og mere vanskeligt ved at hævde sig på verdensmarkedet over for de amerikanske superalfasorter. I Tyskland rydder man den aromatiske sort Hersbrucker, som ikke mere kan finde afsætning på markedet.

4. KONKLUSIONER

På baggrund af den ovenfor beskrevne situation på Fællesskabets humlemarked foreslår Kommissionen, at der ydes indkomststøtte til producenterne for 1993-høsten.

I forhold til 1992-høsten indebærer forslaget en forhøjelse af den gennemsnitlige støtte til producenterne for de tre sortsgrupper.

Desuden foreslår Kommissionen under henvisning til artikel 12a i forordning (EØF) nr. 1696/71, at der for de arealer, der er tilplantet med forsøgssorter, ydes samme støtte som for sortsgruppen "andre".

Muligheden for at yde producentstøtte for forsøgssorter blev indført af Rådet i 1990 med udstedelsen af forordning (EØF) nr. 2780/90. Den gælder for arealer, der dyrkes af humleproducenter, og hvor der i samarbejde med et forskningsinstitut dyrkes forsøgssorter. Formålet med ordningen er at foretage den sortsforædling, som til stadighed er nødvendig for at bevare konkurrenceevnen i Fællesskabets humlesektor.

Dk

TABEL A

Antal bedrifter i Fælleskabet med humledyrkning og deres størrelse - 1993

	Antal bedrifter	Samlet humleareal (ha)	Humleareal pr.bedrift (ha)
Belgien	103	409	4,0
Tyskland	3.613	23.015	6,4
Spanien	1.498	1.142	0,8
Frankrig	157	670	4,3
Irland	2	13	6,5
Portugal	31	96	3,1
For.Kongerige	215	3.329	15,5
EF	5.619	28.675	5,1

DK

TABEL B

**Gennemsnitspriser for udvalgte humlesorter i Tyskland i tiden
1983 - 1998**

Pris i ECU/ctr.

	Hallertauer	Tettnanger	Hersbrucker	Northern Brewer	Brewer's Gold
Loco					
1983	125,27	198,84	67,61	104,19	69,20
1984	111,21	161,06	78,24	69,93	43,10
1985	194,96	207,53	126,20	102,72	45,70
1986	129,26	138,17	94,94	62,88	24,45
1987	220,35	228,09	209,15	76,55	54,50
1988	227,86	230,82	216,85	142,73	93,18
1989	218,54	231,25	173,65	127,48	88,09
1990	555,18	637,16	425,20	576,85	427,33
1991	209,41	223,86	146,55	173,31	126,58
1992	246,02	262,01	168,66	232,61	154,73
1993	151,65	199,64	28,88	61,17	31,86
Kontrakt*)					
1983	178,16	212,72	166,23	151,12	142,37
1984	181,88	218,52	164,87	154,13	144,78
1985	191,60	288,92	168,96	161,41	147,58
1986	196,39	226,33	170,17	171,77	144,62
1987	195,37	220,11	169,38	169,80	137,94
1988	200,33	223,20	170,68	168,54	126,64
1989	199,91	220,66	168,57	160,09	116,89
1990	205,59	221,31	167,36	161,42	116,81
1991	208,57	222,58	160,14	159,72	108,74
1992	258,92	269,75	187,74	184,65	134,62
1993	214,94	224,71	150,37	153,34	115,11
Termin					
1994	152,49	222,58	144,00	152,07	116,39
1995	152,49	222,58	143,57	153,34	117,24
1996	152,49	225,13	142,30	157,17	120,21
1997	152,49	227,26	142,30	155,89	122,34
1998	152,49	227,26	140,18	158,44	121,49

*) Prisangivelserne er gennemsnittet af de indgåede kontrakter for de foregående år for den pågældende høst.

DK

TABEL C

Udbytte i ECU/ha for arealer i fuld produktion*)

	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1993/92 (%)
--	------	------	------	------	------	------	------	----------------

EFTER SORTSGRUPPE

Aromatiske	5.428	5.586	5.562	5.663	5.854	5.339	5.150	-3,54%
Bitre	4.727	4.491	4.633	5.644	5.415	4.328	3.954	-8,64%
Andre	4.439	4.196	4.093	5.365	3.382	3.948	3.569	-9,60%

EFTER LANDE

Tyskland	5.353	5.238	5.307	5.616	5.456	4.818	4.379	-9,11%
Frankrig	4.674	6.170	5.572	7.450	5.512	6.320	13.686	116,55%
Belgien	4.199	4.368	3.995	11.158	5.931	6.602	3.317	-49,76%
For.Kongerige	4.695	5.001	4.577	5.615	7.212	5.404	4.803	-11,12%
Irland	4.918	5.943	5.283	10.817	7.901	9.055	7.109	-21,49%
Spanien	3.122	3.173	4.473	4.456	4.441	2.605	4.900	88,10%
Portugal	4.763	2.452	4.329	3.322	1.715	1.495	1.203	-19,53%

EFTER LANDE OG SORTSGRUPPER*)

	Aromatiske			Bitre			Andre		
	1992	1993	1993/92 %	1992	1993	1993/92 %	1992	1993	1993/92 %
Tyskland	5.181	4.602	-11,18	4.317	4.035	-6,53	3.878	3.597	-7,25
Frankrig	6.731	14.533	115,91	3.526	6.708	90,24	-	-	-
Belgien	7.095	2.809	-60,41	6.363	3.505	-44,92	7.710	655	-91,50
For.Kongerige	6.083	7.882	29,57	5.054	2.969	-41,25	1.701	5.305	211,88
Irland	-	-	-	9.055	7.109	-21,49	-	-	-
Spanien	2.448	1.609	-34,27	2.606	4.901	88,07	-	-	-
Portugal	-	-	-	1.495	1.203	-19,53	-	-	-

*) Nyplantningerne i 1993 og 1992 blev sat til at give henholdsvis 40 % og 65 % af udbyttet fra arealerne i fuld produktion.

DK

TABEL D

Produktionsomkostninger/ha (ECU)

	1992	1993	Ændring i forhold til 1992 (%)
Belgien	9.325	9.458	1,43
Tyskland	7.585	7.504	(1,07)
Spanien	4.403	3.993	(9,31)
Frankrig	6.323	6.353	0,47
Irland	7.205	6.914	(4,05)
Portugal	0	5.597	0
For.Kongerige	8.319	9.067	8,99
EF	7.538	7.540	0,03

DK

TABEL E

**Programmer forelagt af medlemsstaterne med henblik på sortsomstilling
ifølge forordning (EØF) nr. 2997/87**

(Pr. marts 1994)

	Fremtidig sort		
	Aromatisk	Superalpha	I alt
Belgien	53	257	310
Tyskland	430	570	1.000
Spanien	31	586	617
Frankrig	125	45	170
Irland	-	-	0
Portugal	-	166	166
For.Kongerige	267	733	1.000
EF	906	2.357	3.263

TABEL 1

Humleareal samt produktion af humle, alfasyre og øl efter producentland - 1993

	Areal				Produktion				Udbytte	Alfa			Forventet Areal	
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV
	ha 1992	ha 1993	ha (+/-) 1993/92	ha (+/-) 1993/92 %	Zentner 1992	Zentner 1993	Zentner +/- 1993/92	Zentner +/- 1993/92 %	t/ha	Produktion t/Alpha	Procent	Udbytte kg/ha	ha - 1994	Forskydning ha 1994-93
			(II-I)	(III/I)			(VI-V)	(VII/V)	(VI/II/20)		(X/(VI/20))	(IX*1000 *XI)		(XIII-II)
Belgien	394	409	15	3,82%	18.286	11.705	(6.581)	-35,99%	1,43	53	9,06%	129,56	420	11
Tyskland	22.938	23.015	77	0,34%	574.500	848.556	274.056	47,70%	1,84	2.597	6,12%	112,84	22.500	(515)
Spanien	1.148	1.142	(6)	-0,52%	25.548	41.857	16.309	63,84%	1,83	183	8,74%	160,25	1.370	228
Frankrig	639	670	31	4,88%	18.286	21.417	3.131	17,12%	1,60	31	2,89%	46,26	683	13
Irland	12	13	1	8,83%	416	379	(37)	-8,89%	1,45	2	10,55%	153,14	13	(0)
Portugal**)	10	96	86	864,20%	41	780	739	1802,44%	0,40	4	10,26%	41,49	116	20
For. Kongerige	3.413	3.329	(84)	-2,46%	96.359	109.199	12.840	13,33%	1,64	474	8,68%	142,39	3.185	(144)
EF-12	28.554	28.675	121	0,42%	733.436	1.033.893	300.457	40,97%	1,80	3.344	6,47%	116,44	28.287	(388)
U.S.A.	17.105	17.442	337	1,97%	674.372	690.764	16.392	2,43%	1,98	3.523,0	10,20%	201,98	17.150	(292)
Australien	1.155	1.178	23	1,99%	62.260	62.630	370	0,59%	2,66	309,4	9,88%	262,65	1.178	0
New Zealand	262	320	58	22,14%	11.748	12.604	856	7,29%	1,97	83,8	13,30%	261,88	336	16
Jugoslavien*)	560	556	(4)	-0,71%	11.400	16.812	5.412	47,47%	1,51	43,7	5,20%	78,60	576	20
Slovenien	2386	2.450	64	2,68%	67.900	70.200	2.300	3,39%	1,43	190,5	5,43%	77,76	2400	(50)
Tjekkiet	10.400	10.400	0	0,00%	185.000	192.060	7.060	3,82%	0,92	345,7	3,60%	33,24	10300	(100)
Slovakiet	1.200	1.200	0	0,00%	18.800	18.800	0	0,00%	0,78	32,9	3,50%	27,42	1.200	0
Ukraine	6.692	6.560	(132)	-1,97%	125.125	80.000	(45.125)	-36,06%	0,61	135,5	3,39%	20,66	6.260	(300)
Polen	2.262	2.391	129	5,70%	50.684	57.432	6.748	13,31%	1,20	159,1	5,54%	66,54	2.341	(50)
Bulgarien	903	695	(208)	-23,03%	15.283	11.905	(3.378)	-22,10%	0,86	36,1	6,06%	51,94	685	(10)
I alt IHB (-EF)	42.925	43.192	267	0,62%	1.222.572	1.213.207	(9.365)	-0,77%	1,65	4.860	8,01%	147,58	42.426	(766)
I alt IHB (+EF)	71.479	71.867	388	0,54%	1.956.008	2.247.100	291.092	14,88%	1,73	8.204	7,30%	132,01	70.713	(1.154)

*) Det tidligere Jugoslaviens republikker undtagen Slovenien.

**) Portugal = Programmer forelagt af medlemsstaterne

Kilde: Medlemsstaterne + IHGC

DK

TABEL 2

ANLÅEDE TERMINSSALG 1994 - 1998

Zentner = 50 kg

Land	1994	1995	1996	1997	1998 og efter
Belgien	6.000	3.900	1.400	1.200	1.100
Tyskland	450.000	360.000	-*)	-*)	-*)
Spanien	40.000	40.000	-*)	-*)	-*)
Frankrig	21.100	21.100	21.020	17.020	6.840
Irland	300	200	-*)	-*)	-*)
Portugal	-*)	-*)	-*)	-*)	-*)
For. Kongerige	71.000	52.000	12.000	8.000	-*)
EF-12	588.400	477.200	34.420	26.220	7.940
New Zealand	12.740	13.780	13.630	10.450	6.320
U.S.A.	560.650	448.190	182.962	98.820	80.171
Australie	-*)	-*)	-*)	-*)	-*)
Polen	40.000	35.000	30.000	25.000	-*)
Rep.Tjekkiet	120.000	110.000	100.000	60.000	-*)
Rep.Slovakiet	10.000	10.000	-*)	-*)	-*)
Slovenien	40.000	34.000	29.000	18.000	-*)
Jugoslavien (**)	-*)	-*)	-*)	-*)	-*)
Ungarn	-*)	-*)	-*)	-*)	-*)
Ukraine	-*)	-*)	-*)	-*)	-*)
I alt IHGC (-EF)	783.390	650.970	355.592	212.270	86.491
I alt IHGC (+EF)	1.371.790	1.128.170	390.012	238.490	94.431

(*) Tankestrøgerne i tabellen betyder, at tallene ikke foreligger eller ikke er blevet fremsendt af producentlandene

(**) Det tidligere Jugoslaviens republikker undtagen Slovenien.

Kilde: IHGC marts 1994

DK

TABEL 3
VERDENSPRODUKTION AF HUMLE 1973 - 1993

ÅR	AREAL	PRODUKTION		UDBYTTE				TYSKLAND		U.S.A. Gennem- snitspris
	I	II	II	VI	V	VI	VII	VIII	IX	X
	(ha)	(Ztr)	(t)	(t/ha)	(alpha t)	(% alpha) V*20/II*100	(kg/alpha) V*1000/I	DM/Ztr. Kontrakt	DM/Ztr. Kontant	\$ / lb (1lb = 453,59 gr)
1973	81.247	2.366.020	118.301	1,46	7.468	6,31	91,92	331	207	0,75
1974	82.083	2.223.520	111.176	1,35	6.627	5,96	80,74	331	235	0,80
1975	80.527	2.270.040	113.502	1,41	7.230	6,37	89,78	331	221	0,83
1976	78.206	2.135.200	106.760	1,37	6.137	5,75	78,47	327	264	0,85
1977	79.262	2.355.920	117.796	1,49	7.066	6,00	89,15	319	128	0,90
1978	80.230	2.200.173	110.009	1,37	6.374	5,79	79,45	297	290	0,90
1979	81.224	2.359.848	117.992	1,45	7.348	6,23	90,47	324	533	0,98
1980	86.348	2.378.772	118.939	1,38	7.046	5,92	81,60	341	1400	1,51
1981	92.434	2.652.833	132.642	1,43	7.997	6,03	86,52	377	606	1,51
1982	95.532	2.966.785	148.339	1,55	8.805	5,94	92,17	390	167	1,74
1983	92.688	2.651.851	132.593	1,43	7.543	5,69	81,38	405	210	1,93
1984	88.701	2.472.791	123.640	1,39	8.165	6,60	92,05	409	191	2,10
1985	86.700	2.419.725	120.986	1,40	6.990	5,78	80,62	401	245	2,03
1986	85.699	2.372.455	118.623	1,38	7.528	6,35	87,84	410	151	1,78
1987	87.274	2.366.497	118.325	1,36	8.414	7,11	96,41	405	301	1,51
1988	90.044	2.407.032	120.352	1,34	7.382	6,13	81,98	398	378	1,40
1989	90.504	2.365.235	118.262	1,31	7.436	6,29	82,16	387	326	1,38
1990	89.567	2.200.977	110.049	1,23	6.661	6,05	74,37	384	1190	1,47
1991	93.272	2.520.357	126.018	1,35	8.746	6,94	93,77	375	391	1,60
1992	92.354	2.399.324	119.966	1,30	7.843	6,54	84,92	367	382	1,74
1993	92.000	2.700.000	135.000	1,47	9.300	6,89	101,09	364	133	1,75
Gennemsnit	86.947	2.418.350	120.918	1,39	7.529	6,22	86,52	365	379	1,40
Indeks 93 (1973 = 100)	113%	114%	114%	101%	125%	109%	110%	110%	64%	233%
Indeks 93 (1982 = 100)	96%	91%	91%	95%	106%	116%	110%	93%	80%	101%

DK

TABEL 4a

EF's handel med tredjelande med humle og humleprodukter - i tons

september 1992 - august 1992

Medlemsstater	Kopper	Pulver = * 1,1	Ekstrakter = * 3,5	Ækvivalent I alt (1)
	NC 12 10 10	NC 12 10 20	NC 13 02 13	Humlekopper
TYSKLAND				
- Import	12.839	1.921	439	16.489
- Eksport	2.331	10.175	6.411	35.962
- Netto	(10.508)	8.254	5.972	19.473
FRANKRIG				
- Import	0	3	24	87
- Eksport	382	13	5	414
- Netto	382	10	(19)	327
BELGIEN				
- Import	711	416	144	1.673
- Eksport	1	22	27	120
- Netto	(710)	(394)	(117)	(1.553)
For. Kongerige				
- Import	693	623	107	1.753
- Eksport	15	158	109	570
- Netto	(678)	(465)	2	(1.183)
IRLAND				
- Import	0	155	103	531
- Eksport	0	1	48	169
- Netto	0	(154)	(55)	(362)
ITALIE				
- Import	13	0	6	34
- Eksport	5	0	0	5
- Netto	(8)	0	(6)	(29)
DANEMARK				
- Import	0	11	9	44
- Eksport	0	0	0	0
- Netto	0	(11)	(9)	(44)
NEDERLANDENE				
- Import	0	42	132	508
- Eksport	0	0	1	4
- Netto	0	(42)	(131)	(505)
SPANIEN				
- Import	53	50	6	129
- Eksport	0	0	0	0
- Netto	(53)	(50)	(6)	(129)
PORTUGAL				
- Import	0	11	11	51
- Eksport	0	0	2	7
- Netto	0	(11)	(9)	(44)
GRÆKENLAND				
- Import	0	0	0	0
- Eksport	0	0	0	0
- Netto	0	0	0	0
- I alt EF				
- Import	14.309	3.232	981	21.298
- Eksport	2.734	10.369	6.603	37.250
- Netto	(11.575)	7.137	5.622	15.953

(1) 100 kg pulver = 110 kg kopper
100 kg ekstrakter = 350 kg kopper

de: Eurostat - Comext

DK

TABEL 4b

EF's handel med humle med udvalgte handelspartners - i tons

september 1992 - august 1993

	Kopper	Pulver = * 1,1	Ekstrakter = * 3,5	Ækvivalenter i alt (1)
	NC 12 10 10	NC 12 10 20	NC 13 02 13	Humlekopper
I alt EF				
- Import	14.310	3.234	981	21.301
- Eksport	2.734	10.369	6.603	37.250
- Netto	(11.576)	7.135	5.622	15.949
Rest				
Tjekkiet + Slovakiet				
- Import	3.945	104	1	4.063
- Eksport	69	250	582	2.381
- Netto	(3.876)	146	581	(1.682)
U.S.A.				
- Import	2.345	573	925	6.213
- Eksport	1.503	265	31	1.903
- Netto	(842)	(308)	(894)	(4.310)
Slovenien				
- Import	2.693	57	1	2.759
- Eksport	1	21	1	28
- Netto	(2.692)	(36)	0	(2.732)
Polen				
- Import	1.004	36	0	1.044
- Eksport	59	107	4.662	16.494
- Netto	(945)	71	4.662	15.450
Jugoslavien (2)				
- Import	1.075	0	0	1.075
- Eksport	5	0	2	12
- Netto	(1.070)	0	2	(1.063)
Australien				
- Import	11	1.454	27	1.705
- Eksport	11	95	1	119
- Netto	0	(1.359)	(26)	(1.586)
Kina				
- Import	2.601	156	0	2.773
- Eksport	0	23	0	25
- Netto	(2.601)	(133)	0	(2.747)
New Zealand				
- Import	0	272	0	299
- Eksport	0	0	0	0
- Netto	0	(272)	0	(299)
Sydafrika				
- Import	112	520	0	684
- Eksport	0	95	254	994
- Netto	(112)	(425)	254	310
Ungarn				
- Import	231	0	0	231
- Eksport	17	306	142	851
- Netto	(214)	306	142	620
Rumænien				
- Import	264	0	0	264
- Eksport	48	57	17	170
- Netto	(216)	57	17	(94)
Ukraine				
- Import	551	0	0	551
- Eksport	0	0	0	0
- Netto	(551)	0	0	(551)
Japan				
- Import	0	0	0	0
- Eksport	69	5.029	50	5.776
- Netto	69	5.029	50	5.776

1) 100 kg pulver = 110 kg Kopper

100 kg ekstrakter = 350 kg Kopper

2) Det tidligere Jugoslaviens republikker undtagen Slovenien.

Kilde: Eurostat - Comext

DK

TABEL 5

**Humle solgt uden og i henhold til kontrakt og gennemsnitspriser
for humle solgt uden og i henhold til kontrakt 1980 - 1993**

EF	Produktion			Gennemsnitspriser			
	1	2	3	4		5	
	Uden kontrakt (1) 50 kg	I henhold til kontrakt 50 kg	I henhold til kontrakt % 2/(2+1)	Uden kontrakt ECU/50 kg		I henhold til kontrakt ECU/50 kg	
A. 1980 - 1993							
1980	67.385	723.983	91%	469,00		133,00	
1981	154.754	768.155	83%	225,63		162,78	
1982	363.795	763.131	68%	65,18		176,93	
1983	223.549	744.142	77%	91,85		183,13	
1984	195.478	728.662	79%	69,61		189,92	
1985	173.339	718.124	81%	92,33		173,19	
1986	202.218	667.937	77%	62,72		169,93	
1987	161.850	634.361	80%	123,41		168,19	
1988	119.035	632.255	84%	158,55		169,82	
1989	169.083	641.429	79%	134,58		164,30	
1990	70.306	644.352	90%	468,82		166,61	
1991	235.415	679.700	74%	165,08		166,85	
1992	103.879	622.778	86%	168,13		159,71	
1993	390.867	639.633	62%	65,57		155,20	
B. 1993				1992	1993	1992	1993
- Belgien	6.397	5.195	45%	232,90	50,82	168,57	145,53
-Tyskland	367.023	481.533	57%	162,39	56,62	156,01	154,59
- Spanien	2.184	39.672	95%	-	37,24	116,16	126,60
- Frankrig	777	19.773	96%	224,11	103,54	200,71	405,41
- Irland	0	379	100%	-	-	239,25	230,33
- Portugal	780	0	0%	-	63,31	-	-
- For. Kongerige	13.705	93.080	87%	203,41	145,78	183,17	139,33

*) Eksklusive ikke solgte mægder

VI-E-3

MEDLEMSSTATERNES ANMELDELSER - HUMLE 1993

GRUPPE A1		AREAL (ha)					PRODUKTION (50 kg = 1 Zentner)					INDTÆGTER (ECU)			GNS. PRISER (ECU/50 kg)		INDTÆGTER (ECU/ha)	
AROMATISK HUMLE		I Samlet	II Nylant. 1993 SPF	III Nylant. 1992 SPF	IV Fser 1992 SPF	V Fuld Produktion (II*0,4)+(III*0,66)+IV	VI Produktion	VII Udbytte 50kg/ha	VIII Termin	IX Loco	X Usolgt	XI Termin	XII Loco	XIII Total	XIV Termin	XV Loco	XVI Samlet dyrknings-område	XVII Fuld Produktion
Sort	Oprind.	II - IV	NP	AP	AP		REC	VI/ RDM	SCO	HCO	VI- (VIII+IX)	XIV*VIII	XV*IX	XI+XII+ (X*0,7)*XV	PSCO	PHCO	XIII / I	XIII / V
Bramling Cross	UK CEE	34,40	5,70	2,35	26,35	30,16	1.036	30,12	908	128	0	196.620	28.326	223.946	215,44	221,30	6.510	7.426
Challenger	F	2,90	0,00	0,90	2,00	2,59	48	16,55	30	18	0	6.841	2.323	9.163	228,02	129,04	3.160	3.545
	B	15,05	0,00	0,49	14,56	14,88	470	31,23	131	339	0	20.162	37.002	57.164	153,91	109,15	3.798	3.842
	UK CEE	405,20	3,80	15,45	385,95	397,51	14.821	36,58	12.619	2.202	0	2.737.440	427.208	3.164.738	216,93	194,05	7.810	7.961
		423,15	3,80	16,84	402,51	414,96	15.339	36,35	12.780	2.559	0	2.764.442	466.623	3.231.065	215,03	191,25	7.673	7.621
Fino Alsacio	ESP CEE	1,00	0,00	0,00	1,00	1,00	11	10,89	11	0	0	1.609	0	1.609	146,28	0,00	1.609	1.609
Fuggles	UK CEE	288,00	2,30	1,30	284,40	286,17	9.363	32,58	8.302	1.076	5	1.902.652	231.093	2.134.497	229,18	214,77	7.411	7.459
Goldings	UK	328,20	9,80	1,50	317,10	321,92	11.248	34,27	10.067	1.178	3	2.494.603	279.139	2.774.239	247,80	236,96	8.453	8.618
	B	3,25	1,04	1,88	0,33	1,97	99	30,53	64	35	0	7.009	2.352	9.362	109,52	67,21	2.881	4.757
	CEE	331,45	10,84	3,38	317,43	323,88	11.347	34,24	10.131	1.213	3	2.501.612	281.491	2.783.601	246,59	235,48	8.404	8.584
Hallertauer	D	1.051,00	27,00	25,00	999,00	1.026,05	28.165	26,80	21.333	6.832	0	4.585.315	1.036.073	5.621.388	214,94	151,65	5.349	5.479
	B	66,29	0,33	1,84	64,12	65,45	1.817	27,41	631	1.146	40	99.181	58.102	158.702	157,18	50,70	2.394	2.425
	CEE	1.117,29	27,33	26,84	1063,12	1.091,50	29.982	26,84	21.964	7.978	40	4.684.496	1.094.175	5.780.090	211,44	146,53	5.170	5.294
Hall.Tradition	D CEE	581,00	266,00	154,00	131,00	337,50	14.619	26,50	8.630	5.989	0	1.506.625	295.078	1.801.703	174,58	49,27	3.270	5.338
Hersbrucker	D	6.509,00	5,00	27,00	6.477,00	6.496,55	254.507	39,10	151.759	102.748	0	22.820.001	2.967.362	25.787.363	150,37	28,88	3.962	3.969
	B	6,19	0,00	0,57	5,62	5,99	140	22,54	110	30	1	17.138	1.291	18.445	155,80	43,77	2.980	3.079
	CEE	6.515,19	5,00	27,57	6482,62	6.502,54	254.647	39,09	151.869	102.778	1	22.837.139	2.968.653	25.805.808	150,37	28,89	3.961	3.969
Hueller	D CEE	323,00	0,00	0,00	323,00	323,00	12.809	39,70	4.617	8.192	0	649.150	347.996	997.146	140,60	42,48	3.087	3.087
Purle	D	3.397,00	164,00	252,00	2.981,00	3.210,40	147.489	43,40	75.485	72.004	0	11.574.870	5.046.760	16.621.630	153,34	70,09	4.893	5.177
	F	0,10	0,00	0,00	0,10	0,10	0,70	7,00	-	-	1	0	0	0	-	-	0	0
	B	0,09	0,00	0,00	0,09	0,09	-	-	-	-	0	-	-	-	-	-	-	-
	CEE	3.397,19	164,00	252,00	2981,19	3.210,59	147.490	43,40	75.485	72.004	1	11.574.870	5.046.760	16.621.630	153,34	70,09	4.893	5.177
Progress	UK CEE	84,00	23,00	10,00	51,00	66,70	2.394	28,49	0	379	2.015	0	78.017	368.304	230,16	205,85	4.385	5.522
Saaz	D	9,00	0,00	0,00	9,00	9,00	193	21,50	168	25	0	27.119	1.699	28.818	161,42	67,96	3.202	3.202
	B	2,65	0,00	0,00	2,65	2,65	41	15,62	0	41	0	0	6.219	6.219	0,00	150,22	2.347	2.347
	CEE	11,65	0,00	0,00	11,65	11,65	234	20,50	168	66	0	27.119	7.918	35.037	133,14	82,49	3.056	3.056
Spalter	D CEE	210,00	2,00	3,00	205,00	207,75	4.222	20,10	3.536	686	0	769.045	71.104	840.149	217,49	103,65	4.001	4.044
Spalter Select	D CEE	963,00	343,00	299,00	321,00	662,55	30.606	31,80	17.289	13.317	0	3.077.096	633.490	3.710.586	177,96	47,57	3.853	5.686
Strisselspalt	F CEE	577,93	25,08	55,40	497,45	543,49	19.051	25,58	18.356	169	528	7.859.172	17.245	7.913.928	428,16	101,94	13.694	14.561
Tettnanger	D CEE	1.021,00	21,00	23,00	977,00	1.000,35	26.058	25,30	21.067	5.001	0	4.731.718	998.400	5.730.118	224,71	199,64	5.812	5.728
WVG	UK CEE	55,30	7,10	11,30	36,90	47,09	1.809	32,72	1.649	160	0	351.465	36.396	387.863	213,08	227,49	7.014	8.238
I ALT	D	14.034,00	628,00	783,00	12.423,00	13.263,15	518.668	38,03	303.874	214.794	0	49.740.939	11.397.962	61.138.901	161,08	58,48	4.337	4.602
	F	580,93	25,08	56,30	499,55	546,18	19.099	25,58	18.366	187	528	7.866.013	19.568	7.923.092	427,65	102,01	13.697	14.533
	B	93,52	1,37	4,78	87,37	91,03	2.567	27,78	936	1.591	41	143.490	104.967	249.692	152,16	63,27	2.701	2.809
AROMATISK HUMLE	UK	1.195,10	51,50	41,90	1.101,70	1.149,54	40.691	34,21	33.545	5.123	2.023	7.681.779	1.080.271	9.053.586	228,88	213,58	7.626	7.882
	ESP	1,00	0,00	0,00	1,00	1,00	11	10,89	11	0	0	1.609	0	1.609	146,28	0,00	1.609	1.609
	CEE	15.904,55	905,95	885,98	14.112,62	15.050,89	581.037	37,31	356.752	221.695	2.589	65.433.830	12.602.768	78.367.080	174,55	70,79	4.867	5.150

VI-E-3 MEDLEMSSTATERNES ANMELDELSER - HUMLE 1993 (fortsat.1)

GRUPPE B/II		AREAL (HA)					PRODUKTION (50 kg = 1 Zentner)					INDTÆGTER (ECU)			GNS.-PRISER (ECU/50 kg)		INDTÆGTER (ECU/ha)	
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV	XVI	XVII
BITTER HUMLE		Samlet	Nyplant. 1993 SPF	Nyplant. 1992 SPF	Føer 1992 SPF	Fuld Produktion (II*0,4)+ (III*0,65) + IV	Produktion	Udbytte 50kg/ha	Termin	Loco	Usolgt	Termin	Loco	Total	Termin	Loco	Samlet dyrknings- område	Fuld Produktion
Sort	Oprind.	II - IV	NP	AP	AP		REC	VI/I RDM	SCO	HCO	VI- (VIII+IX)	SCO	HCO	XI+XII+ (X*0,7)*XV	PSCO	PHCO	XIII / I	XIII / V
	F	21,56	0,00	0,00	21,56	21,56	956	42,13	599	21	336	149.965	2.867	184.607	250,30	135,25	8.562	8.562
	B	13,16	0,00	0,13	13,03	13,11	409	31,08	15	394	0	1.217	13.305	14.522	81,12	33,77	1.104	1.107
	CEE	34,72	0,00	0,13	34,59	34,67	1.365	53,07	614	415	336	151.182	16.173	199.129	116,47	33,04	3.859	3.876
Bullion	D CEE	99,00	0,00	0,00	99,00	99,00	2.809	28,40	1.903	906	0	210.167	19.243	229.411	110,44	21,24	2.317	2.317
Chinook	F CEE	1,25	0,00	0,00	1,25	1,25	18	14,32	Mélangés et vendus avec Target, Nugget et Galena			Nugget et Galena						
Galena	F CEE	0,60	0,00	0,00	0,60	0,60	4	5,31	Mélangés et vendus avec Target, Nugget et Chinook			Nugget et Chinook						
H-3 Leones	ESP CEE	732,00	9,00	15,00	708,00	721,35	33.156	45,91	30.971	2.184	0	3.782.191	102.689	3.884.879	122,12	47,01	5.307	5.386
H-7 Leones	ESP CEE	409,00	0,00	0,00	409,00	409,00	8.690	21,25	8.690	0	0	1.248.420	0	1.248.420	143,66	0,00	3.052	3.052
Magnum	B	3,89	3,45	0,19	0,25	1,75	27	6,96	0	27	0	0	1.916	1.916	0,00	70,98	493	1.093
	D	918,00	553,00	247,00	118,00	499,75	15.007	16,30	11.828	3.179	0	2.054.878	302.482	2.357.360	173,73	95,15	2.568	4.717
	F	0,13	0,00	0,13	0,00	0,08	1,53	11,95	0	0	2	0	0	0	0,00	0,00	0	0
	CEE	922,02	556,45	247,32	118,25	501,59	15.036	16,28	11.828	3.206	2	2.054.878	304.398	2.359.277	173,40	95,10	2.564	4.710
Northdown	UK	393,75	12,50	8,60	372,65	383,24	12.794	32,49	11.753	1.041	0	2.603.054	223.471	2.826.526	221,48	214,67	7.178	7.375
	IRL	13,06	1,30	0,00	11,76	12,28	379	29,02	379	0	0	87.295	0	87.295	230,33	0,00	6.684	7.109
	CEE	406,81	13,80	8,60	384,41	395,52	13.173	32,39	12.132	1.041	0	2.690.350	223.471	2.913.821	221,73	208,49	7.164	7.368
North.Brewer	D	5670,00	14,00	36,00	5.620,00	5.649,00	200.123	35,30	110.818	89.305	0	16.992.832	5.462.787	22.455.619	153,34	61,17	3.960	3.975
	F	12,32	0,00	0,00	12,32	12,32	231	18,77	65	166	0	10.392	14.445	24.837	159,88	86,88	2.016	2.016
	B	114,55	0,87	0,82	112,86	113,74	3.053	26,65	1.290	1.623	140	194.751	80.014	279.597	150,97	49,30	2.441	2.458
	UK	11,10	0,00	0,00	11,10	11,10	338	30,45	322	16	0	69.926	3.370	73.296	217,16	210,65	6.603	6.603
	CEE	5807,97	14,87	36,82	5.756,28	5.786,16	203.745	35,38	112.495	91.110	140	17.267.901	5.560.616	22.833.348	153,42	61,27	3.990	4.004
Nugget	D	365,00	122,00	106,00	137,00	254,70	14.682	40,20	5.881	8.801	0	949.311	422.448	1.371.759	161,42	48,00	3.758	5.386
	P	96,42	86,50	9,92	0,00	41,05	780	8,20	0	780	0	0	49.382	49.382	0,00	63,31	512	1.203
	B	5,40	0,87	1,76	2,77	4,26	215	39,90	59	156	0	7.889	7.892	15.781	133,71	50,46	2.922	3.703
	F	22,36	10,63	3,62	8,11	14,72	515	25,94	613	111	(208)	169.684	15.844	164.689	276,90	143,07	7.365	11.192
	CEE	489,18	220	121,30	147,88	314,72	16.193	38,20	6.553	9.848	(208)	1.126.884	495.565	1.601.611	156,95	51,80	3.706	5.347
Omega	UK CEE	7,00	0,00	0,00	7,00	7,00	209	29,86	146	63	0	26.036	10.218	36.254	178,33	162,19	5.179	5.179
Orion	D CEE	126,00	1,00	4,00	121,00	124,00	5.780	45,90	3.263	2.517	0	485.110	101.581	586.671	148,67	40,35	4.658	4.731
Target	D	92,00	18,00	14,00	60,00	76,30	2.838	30,80	1.404	1.434	0	214.700	70.051	284.751	152,92	48,85	3.095	3.732
	B	134,15	39,40	34,71	60,04	98,36	4.384	32,68	2.370	2.014	0	353.249	94.275	447.524	149,05	46,81	3.336	4.550
	UK	1609,22	38,50	147,46	1.423,26	1.534,51	52.413	32,57	45.944	6.098	371	2.344.982	474.424	2.839.611	51,04	77,80	1.765	1.851
	F	16,17	3,25	1,13	11,79	13,82	387	24,07	50	147	190	8.150	10.866	28.872	162,99	73,92	1.786	2.088
	CEE	1851,54	99,15	197,30	1.555,09	1.723,00	60.022	32,44	49.768	9.693	561	2.921.079	649.617	3.600.758	63,74	74,14	1.942	2.138
Yeoman	B	35,89	2,11	7,99	25,79	31,83	905	25,21	525	380	0	79.236	18.867	98.106	150,81	49,69	2.734	3.082
	UK	88,00	0,30	0,00	87,70	87,82	2.600	29,55	1.370	1.230	0	149.083	131.044	280.128	108,82	106,54	3.183	3.190
	F	14,85	1,30	0,00	13,55	14,07	205	13,80	60	145	0	9.609	12.294	21.903	160,15	84,88	1.475	1.557
	CEE	138,74	3,71	7,99	127,04	133,72	3.710	27,62	1.955	1.755	0	237.928	162.206	400.137	121,90	91,47	2.979	3.073
I ALT	D	7.270,00	708,00	407,00	6.155,00	6.702,75	241.239	39,35	135.097	106.142	0	20.906.999	6.378.572	27.285.571	144,38	53,80	3.841	4.035
	F	89,24	15,18	4,88	69,18	78,42	2.318	30,39	1.387	590	341	347.800	56.316	424.908	222,15	116,12	5.799	6.708
	B	307,04	46,70	45,60	214,74	263,06	8.994	29,90	4.259	4.594	140	636.341	216.270	857.446	145,97	47,51	2.851	3.505
BITTER HUMLE	UK	2.109,07	51,30	156,06	1.901,71	2.023,87	68.354	32,42	59.535	8.448	371	5.193.081	842.528	6.055.814	86,35	105,43	2.866	2.969
	IRL	13,06	1,30	0,00	11,76	12,28	379	29,02	379	0	0	87.295	0	87.295	230,33	0,00	6.684	7.109
	ESP	1.141,00	9,00	15,00	1.117,00	1.130,35	41.846	40,79	39.661	2.184	0	5.030.610	102.689	5.133.299	126,59	37,25	4.839	4.901
	P	96,42	86,50	9,92	0,00	41,05	780	8,20	0	780	0	0	49.382	49.382	0,00	63,31	512	1.203
	CEE	11.025,83	917,98	638,46	9.469,39	10.251,58	363.909	38,13	240.319	122.739	852	32.202.126	7.645.757	39.893.716	134,10	60,31	3.772	3.954

VI-E-3 MEDLEMSSTATERNES ANMELDELSER - HUMLE 1993 (fortsat 2)																		
GRUPPE C/III		AREAL (HA)					PRODUKTION (50 kg = 1 Zentner)					INDTÆGTER (ECU)			GNS.-PRISER (ECU/50 kg)		INDTÆGTER (ECU/ha)	
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV	XVI	XVII
ANDRE		Samlet	Nyplant. 1993 SPF	Nyplant. 1992 SPF	Føer 1992 SPF	Fuld Produktion (II*0,4)+(III*0,65)+IV	Produktion	Udbytte 50kg/ha	Termin	Loco	Udsolgt	Termin	Loco	Total	Termin	Loco	Samlet dyrknings-område	Fuld Produktion
Sort	Oprind.	II - IV	NP	AP	AP		REC	VII RDM	SCO	HCO	VI- (VIII+IX)	XIV*VIII	XV*IX	XI+XII+(X*0,7)*XV	PSCO	PHCO	XIII / I	XIII / V
Record	D	137,00	0,00	0,00	137,00	137,00	4.680	34,20	2.581	2.099	0	372.722	102.515	475.237	144,41	48,84	3.469	3.469
	B	7,51	0,00	0,00	7,51	7,51	144	19,21	0	124	20	0	4.411	4.908	0,00	35,49	654	654
	CEE	144,51	0,00	0,00	144,51	144,51	4.824	33,75	2.581	2.223	20	372.722	106.927	480.146	140,09	48,44	3.385	3.385
Zenith	UK	3,70	0,00	0,00	3,70	3,70	134	36,22	0	134	0	0	22.560	22.560	0,00	168,36	6.097	6.097
Andre	D	18,00	0,00	1,00	17,00	17,65	688	38,20	476	212	0	70.767	8.105	78.872	148,67	38,23	4.382	4.469
	UK	21,10	20,10	1,00	0,00	8,69	20	1,20			20	0	0	0			0	0
	CEE	39,10	20,10	2,00	17,00	26,34	708	37,15	476	212	20	70.767	8.105	78.872	144,47	37,15	4.258	4.342
I ALT	D	155,00	0,00	1,00	154,00	154,65	5.368	34,71	3.057	2.311	0	443.489	110.620	554.109	144,96	47,48	3.586	3.597
	B	8,51	0,00	1,00	7,51	8,18	144	19,25	0	212	(68)	0	4.411	4.908	0,00	35,56	655	655
	UK	24,80	20,10	1,00	3,70	12,39	154	31,67	0	134	20	0	22.560	22.560	0,00	148,50	5.305	5.305
ANDRE	CEE	188,31	20,10	3,00	165,21	175,20	5.666	34,23	3.057	2.657	(48)	443.489	137.592	581.578	137,34	49,84	3.558	3.569
I ALT	D	21.459,00	1.536,00	1.191,00	18.732,00	20.120,55	765.275	38,51	442.028	323.247	0	71.091.427	17.887.154	88.978.581	154,59	56,62	4.143	4.379
	F	670,17	40,26	61,18	568,73	624,60	21.417	26,08	19.773	777	867	8.213.813	75.884	8.348.000	405,41	103,54	12.815	13.686
	B	409,07	48,07	51,38	309,62	362,25	11.705	29,30	5.195	6.397	113	779.831	325.648	1.112.246	145,53	50,82	2.791	3.317
	UK	3.328,97	122,90	198,96	3.007,11	3.185,59	109.199	33,09	93.080	13.705	2.414	12.874.860	1.945.360	15.131.961	139,33	145,78	4.643	4.803
	IRL	13,06	1,30	0,00	11,76	12,28	379	29,02	379	0	0	87.295	0	87.295	230,33	0,00	6.684	7.109
	ESP	1.142,00	9,00	15,00	1.118,00	1.131,35	41.857	40,78	39.672	2.184	0	5.032.220	102.689	5.134.908	126,60	37,24	4.838	4.900
	P	96,42	86,50	9,92	0,00	41,05	780	8,20	0	780	0	0	49.382	49.382	0,00	63,31	512	1.203
	CEE	27.118,69	1.844,03	1.527,44	23.747,22	25.477,67	950.612	37,31	600.128	347.091	3.394	98.079.446	20.386.116	118.842.373	155,20	65,57	4.355	4.587

Fastsættelse af landbrugsomregningskurserne: 1.1.1994 (Tabel 7)

TABLEAU 7

VI-E-3/Mr Taux de conversion agricoles/Agricultural conversion rates/Landwirtschaftliche Umrechnungskurse, Landbouwmrekeningskoersen/Tassi di conversione agricolt/Tipos de conversión agrarios/Taxas de conversão agrícolas/Landbruksomregningskurserne																						
Date	FB/FL		DKR		DM		DRA		PTA		FF		IRL		LIT		HFL		ESC		UKL	
	Taux	Indice	Taux	Indice	Taux	Indice	Taux	Indice	Taux	Indice	Taux	Indice	Taux	Indice	Taux	Indice	Taux	Indice	Taux	Indice		
01.08.93	48,5563	100,0	8,97989	100,0	2,35418	100,0	319,060	116,2	190,382	127,1	7,89563	100,0	0,976426	111,1	2166,58	123,0	2,65256	100,0	236,933	114,8	0,920969	115,8
11.08.93	48,5563	100,0	9,14292	101,8	2,35418	100,0	319,060	116,2	190,382	127,1	7,95622	100,8	0,976426	111,1	2166,58	123,0	2,65256	100,0	236,933	114,8	0,920969	115,8
17.08.93	48,5563	100,0	9,34812	104,1	2,35418	100,0	319,060	116,2	190,382	127,1	7,95622	100,8	0,976426	111,1	2166,58	123,0	2,65256	100,0	236,933	114,8	0,920969	115,8
21.08.93	48,5563	100,0	9,34812	104,1	2,35418	100,0	319,060	116,2	190,382	127,1	7,98191	101,1	0,976426	111,1	2166,58	123,0	2,65256	100,0	236,933	114,8	0,920969	115,8
01.09.93	48,5563	100,0	9,34812	104,1	2,35418	100,0	322,728	117,5	190,382	127,1	7,98191	101,1	0,976426	111,1	2166,58	123,0	2,65256	100,0	236,933	114,8	0,920969	115,8
14.10.93	49,3070	101,5	9,34812	104,1	2,35418	100,0	328,567	119,6	190,382	127,1	7,98191	101,1	0,976426	111,1	2222,98	126,2	2,65256	100,0	236,933	114,8	0,920969	115,8
30.12.93	49,3070	101,5	9,34812	104,1	2,35418	100,0	328,567	119,6	190,382	127,1	7,98191	101,1	0,976426	111,1	2264,19	128,5	2,65256	100,0	236,933	114,8	0,920969	115,8
01.01.94	49,3070	101,5	9,34812	104,1	2,35418	100,0	331,890	120,9	190,382	127,1	7,98191	101,1	0,976426	111,1	2264,19	128,5	2,65256	100,0	236,933	114,8	0,920969	115,8
11.01.94	49,3070	101,5	9,34812	104,1	2,35418	100,0	331,890	120,9	192,319	128,4	7,98191	101,1	0,976426	111,1	2264,19	128,5	2,65256	100,0	236,933	114,8	0,920969	115,8
21.01.94	49,3070	101,5	9,34812	104,1	2,35418	100,0	334,228	121,7	192,319	128,4	7,98191	101,1	0,976426	111,1	2274,93	129,2	2,65256	100,0	236,933	114,8	0,920969	115,8
01.04.94	49,3070	101,5	9,34812	104,1	2,35418	100,0	337,814	123,0	192,319	128,4	7,98191	101,1	0,976426	111,1	2274,93	129,2	2,65256	100,0	236,933	114,8	0,920969	115,8

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EF)

om fastsættelse af producentstøtten for humle for 1993-høsten

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Det foreslås, at Rådet på grundlag af vedlagte beretning fra Kommissionen om produktion og afsætning af humle fra 1993-høsten vedtager forslaget til forordning om fastsættelse af producentstøtten for humle for 1993 til følgende beløb:

- aromatiske sorter	378 ECU/ha
- bitre sorter	435 ECU/ha
- andre sorter	307 ECU/ha
- forsøgssorter	307 ECU/ha.

I forslaget er der taget hensyn til de relative ændringer i udbytter og produktionsomkostninger i forhold til den foregående høst for de forskellige sortsgrupper, idet der for forsøgssorterne ydes samme støtte som for sortsgruppen "andre".

Medens de gennemsnitlige produktionsomkostninger stort set er uændrede i forhold til den foregående høst (7.540 ECU/ha, dvs. en stigning på 0,03%), er der sket fald i de gennemsnitlige udbytter pr. ha. For de aromatiske sorter og de bitre sorter er gennemsnitsudbyttet pr. ha faldet med henholdsvis 3,54 og 8,64% til 5.150 og 3.954 ECU/ha, medens gennemsnitsudbyttet pr. ha for andre sorter faldt med 9,6% til 3.569 ECU/ha.

Forslaget medfører således en forholdsvis forøgelse af støtten for de tre sortsgrupper.

I forhold til foregående høst er det gennemsnitlige støtteniveau for alle sortsgrupper forhøjet med 6,04% (fra 381 til 404 ECU/ha).

Omkostningerne for EUGFL, Garantisektionen, anslås til 13,9 mio. ECU.

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EF) Nr.
af

94/ 0127(CNS)

om fastsættelse af producentstøtten for humle for 1993-høsten

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1696/71 af 26. juli 1971 om den fælles markedsordning for humle¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3124/92²⁾, særlig artikel 12, stk. 7,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

I medfør af artikel 12 i forordning (EØF) nr. 1696/71 kan der ydes humle-producenterne en støtte, der gør det muligt for dem at opnå en rimelig indkomst; støttebeløbet fastsættes pr. hektar og for hver sortsgruppe under hensyntagen til gennemsnitsudbyttet for arealer med fuld produktion sammenlignet med gennemsnitsudbytterne for de foregående høstår samt til markedssituationen og omkostningsudviklingen;

i artikel 12a i samme forordning er det fastsat, at producentstøtten også kan ydes for arealer med forsøgssorter for at lette fremelskningen af nye sorter;

1) EFT nr. L 175 af 4. 8.1971, s. 1.
2) EFT nr. L 313 af 26.10.1992, s. 1.
3) EFT nr. C

på baggrund af høstudbyttet i 1993 bør der fastsættes en støtte for de humlesortsgrupper, der dyrkes i Fællesskabet; producentstøtten bør også ydes for arealer med forsøgssorter -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. For 1993-høsten ydes der støtte til Fællesskabets humleproducenter for de i bilaget anførte sortsgrupper og for forsøgssorter.
2. Støttebeløbene er fastsat i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand



BILAG

Støtte til humleproducenterne for 1993-høsten

<u>Sortsgruppe</u>	<u>Støttebeløb ECU/ha</u>
Aromatisk humle	378
Bitter humle	435
Andre humlesorter	307
Forsøgssorter	307

FINANSIERINGSOVERSIGT

[REDACTED]

[REDACTED]

1. BUDGETPOST: 181

BEVILLINGER: 13 mio. ECU

2. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE:

Forslag til Rådets forordning om fastsættelse af producentstøtten for humle for 1993-høsten

3. RETSGRUNDLAG: Traktatens artikel 43

4. FORMÅL:

Fastsættelse af hektarstøtten for visse sortsgrupper af humle for 1993-høsten

5. FINANSIELLE VIRKNINGER	12-MÅNEDERSPERIODE (mio. ECU)	INDEVÆRENDE REGNSKABSÅR (94) (mio. ECU)	FØLGENDE REGNSKABSÅR (95) (mio. ECU)
5.0 UDGIFTER, SOM AFHOLDES - OVER EF-BUDGETTET (RESTITUTION/INTERVENTION) - OVER DE NATIONALE BUDGETTER) - AF ANDRE	13,9	p.m.	13,9
5.1 INDTÆGTER - EF'S EGNE INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD) - NATIONALE KILDER			
	1996	1997	1998
5.0.1 OVERSLAG - UDGIFTER	-	-	-
5.1.1 OVERSLAG - INDTÆGTER			

5.2 BEREGNING:

	ha		mio. ECU (A)	
Aromatisk humle	: 15 905	x 378	= 6,01	
Bitter humle	: 12 582	x 435	= 5,47	
Andre humlesorter:	188	x 305	= 0,06	
	<u>28 675</u>		<u>11,542</u>	x 1,207 (DK) = 13,93 mio. ECU (B)

6.0 ER FINANSIERING MULIG Gennem BEVILLINGER OPFØRT UNDER DET PÅGÆLDENDE KAPITEL I DET LØBENDE BUDGET?

JA/

6.1 ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLE KAPITLER I DET LØBENDE BUDGET?

JA/

6.2 ER ET TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?

/NEJ

6.3 SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER PÅ FREMTIDIGE BUDGETTER?

JA/

BEMÆRKNINGER:

32

ISSN 0254-1459

KOM(94) 201 endelig udg.

DOKUMENTER

DA

03

Katalognummer : CB-CO-94-216-DA-C

ISBN 92-77-68986-2

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer
L-2985 Luxembourg